



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### 1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi : Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Valmisteen tunnusnumero : 890602

Ainutkertainen : GWRC-MSM4-900F-VE7U  
Koostumustunniste (UFI)

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen : Lisäaine  
käyttötapa

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Alankomaat

Puhelin : +31 (0)78 654 3500 (Hollannissa) tai ota yhteyttä paikalliseen  
CSR-yhteyshenkilöön

SDS-vastaavan : SDS@valvoline.com  
sähköpostiosoite

### 1.4 Hätäpuhelinnumero

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865

tai soita paikalliseen hätänumeroon ( (09) 471 977)

## KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)

Vakava silmävaurio, Luokka 1

H318: Vaurioittaa vakavasti silmiä.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## 2.2 Merkinnät

### Merkinnät (ASETUS (EY) N:o 1272/2008)

Varoitusmerkit

:



Huomiosana

:

Vaara

Vaaralausekkeet

:

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

Turvalausekkeet

:

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P103 Lue huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita

### Ennaltaehkäisy:

P280 Käytä silmiensuojainta/ kasvonsuojainta.

### Pelastustoimenpiteet:

P305 + P351 + P338 + P310 JOS KEMIKAALIA JOUTUU

SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.

Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Ota välittömästi yhteys

MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/ lääkäriin.

### Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:

ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT

## 2.3 Muut vaarat

Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot: Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT

## E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

### 3.2 Seokset

#### Aineosat

| Kemiallinen nimi                                  | CAS-Nro.<br>EY-Nro.<br>INDEX-Nro.<br>Rekisteröintinumero       | Luokitus                                                                                                                                                                                                                                                                  | Pitoisuus (%<br>w/w) |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT | 64-02-8<br>200-573-9<br>607-428-00-2<br>01-2119486762-27-xxxx  | Acute Tox. 4; H302<br>Acute Tox. 4; H332<br>Eye Dam. 1; H318<br>STOT RE 2; H373<br>(Hengityselimet)<br><br>Välittömän myrkyllisyyden estimaatti<br><br>Välitön myrkyllisyys suun kautta: 1.780 mg/kg<br>Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (pöly/sumu): 1,01 mg/l | >= 3 - < 5           |
| DIACETONE ALCOHOL                                 | 123-42-2<br>204-626-7<br>603-016-00-1<br>01-2119473975-21-xxxx | Flam. Liq. 3; H226<br>Eye Irrit. 2; H319<br>STOT SE 3; H335<br>(Hengityselimet)<br><br>spesifinen pitoisuusraja<br>Eye Irrit. 2; H319<br>>= 10 %                                                                                                                          | >= 2,5 - < 5         |

Lyhennysten selitykset on esitetty kohdassa 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet : Siirrettävä pois vaaralliselta alueelta.  
Näytettävä tätä käyttöturvallisuustiedotetta hoitavalle lääkärille.  
Potilasta ei saa jättää ilman valvontaa.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

- |               |   |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hengitettynä  | : | Jos potilas on tajuton, hänet asetetaan elvytysasentoon ja otetaan yhteys lääkäriin.<br>Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.                                                                                                                     |
| Silmäkosketus | : | Silmät huuhdeltava vedellä varotoimenpiteenä.<br>Poistettava piilolasit.<br>Suojaan terve silmä.<br>Silmä pidettävä kunnolla auki huuhtelun aikana.<br>Yhteydenotto erikoislääkäriin, mikäli silmien ärsytys jatkuu.                                          |
| Nieltynä      | : | Hengitystiet on pidettävä avoimina.<br>Ei saa antaa maitoa eikä alkoholipitoisia juomia.<br>Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta.<br>Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat.<br>Potilas viedään välittömästi sairaalaan. |

## 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- |        |   |                                                     |
|--------|---|-----------------------------------------------------|
| Oireet | : | Oireita ei tunneta tai niitä ei odoteta esiintyvän. |
| Vaarat | : | Vaurioittaa vakavasti silmiä.                       |

## 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

- |       |   |                                                                                    |
|-------|---|------------------------------------------------------------------------------------|
| Hoito | : | Ei vaaroja, jotka vaativat erityisiä ensiapuohjeita.<br><br>Hoito oireiden mukaan. |
|-------|---|------------------------------------------------------------------------------------|

---

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

- |                                |   |                          |
|--------------------------------|---|--------------------------|
| Soveltumattomat sammutusaineet | : | Suuritehoinen paloruisku |
|--------------------------------|---|--------------------------|

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- |                             |   |                                 |
|-----------------------------|---|---------------------------------|
| Vaaralliset palamistuotteet | : | hiilidioksidi ja hiilimonoksidi |
|-----------------------------|---|---------------------------------|

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- |                                      |   |                                                                            |
|--------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------|
| Erityiset palomiesten suojavarusteet | : | Mikäli tarpeellista käytettävä paineilmalaitteita tulipalon sammutuksessa. |
| Lisätietoja                          | : | Standardimenettely kemikaalien tulipaloja varten.                          |



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristöön kohdistuvat varotoimet : Estettävä tuotteen pääsy viemäreihin.  
Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.  
Jos tuote likaa jokia ja järviä tai viemäreitä, on ilmoitettava vastaaville viranomaisille.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusohjeet : Neutraloitava hapolla.  
Kerätään talteen inerttiin huokoiseen aineeseen (esim. hiekka, silikageeli, happoasitova aine, yleinen sideaine, sahanpuru).  
Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohdat: 7, 8, 11, 12 ja 13.

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallisen käsittelyn ohjeet : Ei saa hengittää höyryjä/pölyä.  
Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8.  
Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty työskentelyn aikana.  
Huuhteluvettä on käsiteltävä paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.

Palo- ja räjähdysuojaukset : Normaalit toimenpiteet tulipalon ehkäisemiseksi.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita : Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille : Säiliö on pidettävä tiiviisti suljettuna kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Sähkölaitteistojen / työaineiden tulee täyttää tekniset turvallisuusvaatimukset.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT

## E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

Lisätietoja  
varastostabiilettiin : Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja  
käytetään ohjeiden mukaisesti.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat : Tietoja ei ole käytettävissä

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

#### Työperäisen altistumisen raja-arvot

| Aineosat             | CAS-Nro. | Arvotyyppi<br>(Altistusmuoto) | Valvontaa koskevat<br>muuttujat | Peruste |
|----------------------|----------|-------------------------------|---------------------------------|---------|
| DIACETONE<br>ALCOHOL | 123-42-2 | HTP-arvot 8h                  | 50 ppm<br>240 mg/m <sup>3</sup> | FI OEL  |
|                      |          | HTP-arvot 15 min              | 75 ppm<br>360 mg/m <sup>3</sup> | FI OEL  |

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Henkilökohtaiset suojaimet

Silmiensuojaus : Silmänhuuhtelupullo, jossa puhdasta vettä  
Tiiviisti asettuvat suojalasit

Käsiensuojaus

Huomautuksia : Sopivuudesta tietyille työpaikalle tulisi keskustella  
suojakäsinevalmistajien kanssa.

Ihonsuojaus / Kehon  
suojaus : Lämpösuojatuksi vaatetus  
Kehon suojauksen valitaan työpaikalla olevan vaarallisen aineen  
määrän ja pitoisuuden mukaan.

Hengityksensuojaus : Normaalisti mitään henkilökohtaista  
hengityssuojauksvarustusta ei tarvita.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

|                                              |   |                                 |
|----------------------------------------------|---|---------------------------------|
| Fysikaalinen tila                            | : | neste                           |
| Väri                                         | : | väritön                         |
| Haju                                         | : | luonteenomainen                 |
| Hajukynnys                                   | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Sulamis- tai jäätymispiste                   | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Kiehumispiste ja kiehumisalue                | : | 100 °C                          |
| Syttyvyys                                    | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Räjähdyksäraja, ylempi / Ylempi syttymisraja | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Räjähdyksäraja, alempi / Alempi syttymisraja | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Leimahduspiste                               | : | > 100 °C                        |
| Hajoamislämpötila                            | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| pH                                           | : | 10,25 (20 °C)                   |
| Viskositeetti                                |   |                                 |
| Viskositeetti, dynaaminen                    | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Viskositeetti, kinemaattinen                 | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Liukoisuus (liukoisuudet)                    |   |                                 |
| Vesiliukoisuus                               | : | liukenee                        |
| Liukoisuus muihin liuottimiin                | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Jakautumiskerroin: n-oktanol/vesi            | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Höyrynpaine                                  | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Suhteellinen tiheys                          | : | Tietoja ei ole käytettävissä    |
| Tiheys                                       | : | noin 1,0275 g/cm <sup>3</sup> . |



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

Suhteellinen höyryntiheys : Tietoja ei ole käytettävissä

## 9.2 Muut tiedot

Hapettavuus : Tietoja ei ole käytettävissä

Itsesyttyminen : Tietoja ei ole käytettävissä

Haihtumisnopeus : Tietoja ei ole käytettävissä

---

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaaralliset reaktiot : Hajoamista ei tapahdu, mikäli tuotetta varastoidaan ja käytetään ohjeiden mukaisesti.

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet : Ei tunnetta.

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit :  
alumiini  
Kupari  
Kuparilejeeringit  
Lyijy  
Nikkeli  
Hapettavat aineet  
peroksidit  
reaktiiviset metallit kuten alumiini ja magnesium  
teräs  
Vahvat hapot  
voimakkaat alkalit  
Vahvat emäkset  
Sinkki

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tunnetta.





# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

#### Välitön myrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Tuote:

Välitön myrkyllisyys suun kautta : Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: > 2.000 mg/kg  
Menetelmä: Laskentamenetelmä

Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta : Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: > 5 mg/l  
Altistumisaika: 4 h  
Koeilmakehä: pöly/sumu  
Menetelmä: Laskentamenetelmä

#### Aineosat:

##### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

Välitön myrkyllisyys suun kautta : LD50 (Rotta, naaras): 1.780 mg/kg  
Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: 1.780 mg/kg  
Menetelmä: Laskentamenetelmä

Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta : LC50 (Rotta): > 1 - 5 mg/l  
Altistumisaika: 4 h  
Koeilmakehä: pöly/sumu  
Huomautuksia: Toksisuustiedot on saatu tuotteista joilla on samantapainen koostumus.  
Välittömän myrkyllisyyden estimaatti: 1,01 mg/l  
Koeilmakehä: pöly/sumu  
Menetelmä: Laskentamenetelmä

Välitön myrkyllisyys ihon kautta : LD50 (Kani): > 5.000 mg/kg

##### DIACETONE ALCOHOL:

Välitön myrkyllisyys suun kautta : LD50 (Rotta): 3.002 mg/kg  
Menetelmä: OECD:n testiohje 401

Välitön myrkyllisyys ihon kautta : LD50 (Kani): 13.500 mg/kg



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

LD50 (Rotta): > 1.875 mg/kg  
Arvio: Aine tai seos ei aiheuta välitöntä myrkyllisyyttä ihon kautta

## Ihosisäilytys/ihoärsytys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

Laji : Kani  
Tulos : Ei ärsytä ihoa

#### DIACETONE ALCOHOL:

Laji : Kani  
Menetelmä : OECD:n testiohje 404  
Tulos : Lievä, ohimenevä ärsytys

## Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Vaurioittaa vakavasti silmiä.

### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

Tulos : Ärsyttää silmiä vakavasti

#### DIACETONE ALCOHOL:

Laji : Ihminen  
Arvio : Ärsyttää silmiä.  
Tulos : Ärsyttää silmiä.  
Huomautuksia : 100 ppm 15 minuuttia

## Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

### Ihon herkistyminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Herkistyminen hengitysteitse

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

Koetyyppi : Maksimisaatiotesti  
Laji : Marsut  
Arvio : Ei aiheuta ihon herkistymistä.



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

|              |   |                                                                        |
|--------------|---|------------------------------------------------------------------------|
| Menetelmä    | : | OECD:n testiohje 406                                                   |
| Huomautuksia | : | Toksisuustiedot on saatu tuotteista joilla on samantapainen koostumus. |

## DIACETONE ALCOHOL:

|           |   |                                                              |
|-----------|---|--------------------------------------------------------------|
| Koetyyppi | : | Maksimisaatiotesti                                           |
| Laji      | : | Marsut                                                       |
| Arvio     | : | Ei aiheuta ihon herkistymistä.                               |
| Menetelmä | : | OECD:n testiohje 406                                         |
| Tulos     | : | Laboratorioeläimissä tuote ei ole aiheuttanut herkistymistä. |

## Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Aineosat:

## ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

|                        |   |                                                                                                   |
|------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Genotoksisuus in vitro | : | Koetyyppi: Ames-testi                                                                             |
|                        | : | Testijärjestelmä: Salmonella typhimurium                                                          |
|                        | : | Aineenvaihdunnan aktivoituminen: aineenvaihdunnan aktiivisuutta joko esiintyy tai sitä ei esiinny |
| Tulos:                 | : | negatiivinen                                                                                      |

## Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

## Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

## Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Aineosat:

## DIACETONE ALCOHOL:

|       |   |                                             |
|-------|---|---------------------------------------------|
| Arvio | : | Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä. |
|-------|---|---------------------------------------------|

## Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

### Aineosat:

## ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

|                  |   |                                                        |
|------------------|---|--------------------------------------------------------|
| Altistumisreitit | : | Hengitys                                               |
| Kohde-elimet     | : | Hengityselimet                                         |
| Arvio            | : | Aine tai seos on luokiteltu erityiseksi kohde-elimessä |



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

ilmeneväksi myrkyksi, toistuva altistuminen, kategoria 2.

## Aspiraatiomyrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

## 11.2 Tiedot muista vaaroista

### Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

#### Tuote:

Arvio : Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

#### Lisätietoja

#### Tuote:

Huomautuksia : Tietoja ei ole käytettävissä

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

#### Tuote:

#### Ekotoksikologinen arviointi

Välitön myrkyllisyys vesieläöille : Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

Krooninen myrkyllisyys vesieläöille : Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

Myrkyllisyys kalalle : LC50 (Isoaurinkoahven (*Lepomis macrochirus*)): 792 mg/l  
Altistumisaika: 96 h

Myrkyllisyys Daphnialle ja muille veden selkärangattomille : EC50 (*Daphnia magna* (vesikirppu)): 140 mg/l  
Altistumisaika: 48 h  
Huomautuksia: Toksisuustiedot on saatu tuotteista joilla on samantapainen koostumus.



## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT

### E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Myrkyllisyys<br>leville/vesikasveille                                                        | : NOEC ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> (viherlevä)): > 100 mg/l<br>Päätepiste: Kasvun estäminen<br>Altistumisaika: 72 h<br>Koetyyppi: staattinen testi<br>Menetelmä: Direktiivin 67/548/ETY, V, C.3.                                           |
| Myrkyllisyys kalalle<br>(Krooninen myrkyllisyys)                                             | : NOEC: >= 25,7 mg/l<br>Altistumisaika: 35 d<br>Laji: <i>Danio rerio</i> (seeprakala)<br>Koetyyppi: läpivirtaustesti<br>Menetelmä: OECD:n testiohje 210<br>Huomautuksia: Toksisuustiedot on saatu tuotteista joilla on samantapainen koostumus. |
| Myrkyllisyys Daphnialle ja<br>muille veden<br>selkärangattomille<br>(Krooninen myrkyllisyys) | : NOEC: 25 mg/l<br>Altistumisaika: 21 d<br>Laji: <i>Daphnia magna</i> (vesikirppu)<br>Koetyyppi: semistaattinen testi<br>Huomautuksia: Toksisuustiedot on saatu tuotteista joilla on samantapainen koostumus.                                   |

#### Ekotoksikologinen arviointi

|                                        |                                                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Välitön myrkyllisyys<br>vesieliöille   | : Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella. |
| Krooninen myrkyllisyys<br>vesieliöille | : Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella. |

#### DIACETONE ALCOHOL:

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Myrkyllisyys kalalle                                             | : LC50 ( <i>Oryzias latipes</i> (Oranssinpunainen tappajakala (Orange-red killifish)): > 100 mg/l<br>Altistumisaika: 96 h<br>Koetyyppi: semistaattinen testi<br>Menetelmä: OECD:n testiohje 203 |
| Myrkyllisyys Daphnialle ja<br>muille veden<br>selkärangattomille | : EC50 ( <i>Daphnia magna</i> (vesikirppu)): > 1.000 mg/l<br>Altistumisaika: 48 h<br>Koetyyppi: semistaattinen testi<br>Menetelmä: OECD:n testiohje 202                                         |
| Myrkyllisyys<br>leville/vesikasveille                            | : ErC50 ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (viherlevä)): > 1.000 mg/l<br>Altistumisaika: 72 h<br>Koetyyppi: staattinen testi<br>Menetelmä: OECD:n testiohje 201                           |



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## Ekotoksikologinen arviointi

|                                        |   |                                                     |
|----------------------------------------|---|-----------------------------------------------------|
| Välitön myrkyllisyys<br>vesieliöille   | : | Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella. |
| Krooninen myrkyllisyys<br>vesieliöille | : | Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella. |

## 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

|                      |   |                                                                                                                                                           |
|----------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biologinen hajoavuus | : | Tulos: <b>Vaikeasti biologisesti hajoava.</b><br>Biologinen hajoaminen: <b>&lt; 10 %</b><br>Altistumisaika: <b>28 d</b><br>Menetelmä: <b>OECD TG 301E</b> |
|                      |   | Biologinen hajoaminen: <b>90 - 100 %</b><br>Altistumisaika: <b>72 d</b><br>Menetelmä: <b>OECD TG 301E</b>                                                 |

## 12.3 Biokertyvyys

### Aineosat:

#### ETHYLENEDIAMINETETRAACETIC ACID, TETRASODIUM SALT:

|                                        |   |                        |
|----------------------------------------|---|------------------------|
| Jakautumiskerroin: n-<br>oktanoli/vesi | : | log Pow: <b>&lt; 3</b> |
|----------------------------------------|---|------------------------|

#### DIACETONE ALCOHOL:

|                                        |   |                        |
|----------------------------------------|---|------------------------|
| Jakautumiskerroin: n-<br>oktanoli/vesi | : | log Pow: <b>-0,098</b> |
|----------------------------------------|---|------------------------|

## 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole käytettävissä

## 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

### Tuote:

|       |   |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arvio | : | Tämä aine/seos ei sisällä komponentteja, joiden katsotaan olevan joko pysyviä, bioakkumuloituvia ja myrkyllisiä (PBT) tai erittäin pysyviä ja erittäin bioakkumuloituvia (vPvB) 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla. |
|-------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

### Tuote:

Arvio : Aine/seos ei sisällä komponentteja, joilla on endokriineja häiritseviä ominaisuuksia REACH-asetuksen 57(f) tai komission delegoidun säädöksen 2017/2100 tai komission säädöksen 2018/605 mukaan 0,1 %:n tai korkeammilla tasoilla.

## 12.7 Muut haitalliset vaikutukset

### Tuote:

Muuta ekologista tietoa : Tietoja ei ole käytettävissä

---

## KOHTA 13: Jätteen käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteen käsittelymenetelmät

Tuote : Jätettä ei saa päästää viemäriin.  
Ei saa liata lampia, vesistöjä tai oja kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä.  
Lähetetään valtuutettuun jätteenkäsittelylaitokseen.

Likaantunut pakkaus : Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö.  
Hävitettävä kuten käyttämätön tuote.  
Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen.

---

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

### 14.1 YK-numero tai tunnistenumero

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA\_P : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA\_P : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

## 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA\_P : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

## 14.4 Pakkausryhmä

ADR : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

RID : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IMDG : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA (Rahti) : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

IATA\_P (Matkustaja) : Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

## 14.5 Ympäristövaarat

Säännösten mukaan ei vaarallinen tuote

## 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei määritettävissä

## 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei koske toimitettavaa tuotetta.

Vaarallisten tuotteiden kuvauksissa (jos osoitettu edellä) ei välttämättä kerrota pakkauskokoa, määrää, loppukäyttöä koskevia tai aluekohtaisia poikkeuksia, jotka saattavat olla käytössä. Tutustu kuljetusasiakirjoihin, joista ilmenevät kuljetuskohtaiset kuvaukset.

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

REACH - Tiettyjen vaarallisten aineiden, seosten ja esineiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset (Liite XVII) : Seuraavien syöttöjen rajoitusehdot tulee huomioida:  
Luettelon numero 75, 3

ETHYLENEDIAMINETETRAACETI  
C ACID, TETRASODIUM SALT  
DIACETONE ALCOHOL





# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

REACH - Erityistä huolta aiheuttavien aineiden : Ei määritettävissä  
ehdokasluettelo (artikla 59).

Asetus (EY) N:o 1005/2009 otsonikerrosta heikentävistä : Ei määritettävissä  
aineista

Asetus (EU) 2019/1021 pysyvistä orgaanisista : Ei määritettävissä  
yhdisteistä (uudelleenlaadittu)

REACH - Luvanvaraisten aineiden luettelo (Liite XIV) : Ei määritettävissä

Seveso III: Euroopan parlamentin ja neuvoston Ei määritettävissä  
direktiivi 2012/18/EU vaarallisista aineista  
aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen  
torjunnasta sekä neuvoston direktiivin  
96/82/EY muuttamisesta ja myöhemmästä  
kumoamisesta.

Direktiivi (EC) nro 648/2004, : 5 % tai enemmän, mutta alle 15 %: Ionittomat pinta-aktiiviset  
muutettuna aineet  
alle 5 %: EDTA ja sen suolat, Anionisia pinta-aktiivisia aineita

## Tämän tuotteen aineosat on ilmoitettu seuraavissa varastoissa:

TCSI : Ei luettelon mukainen

TSCA : Tuote sisältää ainetta(aineita), jota(joita) ei ole mainittu TSCA-  
luettelossa.

AIIC : Ei luettelon mukainen

DSL : Tämä tuote sisältää seuraavia osa-aineita, jotka eivät ole  
Kanadan DSL- tai NDSL listoilla.

Proprietary of COOLING SYSTEM CLEANER  
(000000272891)

ENCS : Ei luettelon mukainen

KECI : Ei luettelon mukainen

PICCS : Ei luettelon mukainen

IECSC : Ei luettelon mukainen

NZIoC : Ei luettelon mukainen



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

## 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei ole käytettävissä

### Varasto

AIIC (Australia), DSL (Kanada), IECSC (Kiina), REACH (Euroopan Unioni), ENCS (Japani), ISHL (Japani), KECI (Korea), NZIoC (Uusi-Seelanti), PICCS (Filippiinit), TCSI (Taiwan), TECI (Thaimaa), TSCA (USA)

## KOHTA 16: Muut tiedot

### H-lausekkeiden koko teksti

|      |                                                                                            |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| H226 | : Syttyvä neste ja höyry.                                                                  |
| H302 | : Haitallista nieltynä.                                                                    |
| H318 | : Vaurioittaa vakavasti silmiä.                                                            |
| H319 | : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.                                                            |
| H332 | : Haitallista hengitettynä.                                                                |
| H335 | : Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.                                              |
| H373 | : Saattaa hengitettynä vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. |

### Muiden lyhenteiden koko teksti

|                           |                                                      |
|---------------------------|------------------------------------------------------|
| Acute Tox.                | : Välitön myrkyllisyys                               |
| Eye Dam.                  | : Vakava silmävaurio                                 |
| Eye Irrit.                | : Silmä-ärsytys                                      |
| Flam. Liq.                | : Syttyvät nesteet                                   |
| STOT RE                   | : Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen |
| STOT SE                   | : Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen    |
| FI OEL                    | : HTP-arvot - Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet     |
| FI OEL / HTP-arvot 8h     | : Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet 8 h             |
| FI OEL / HTP-arvot 15 min | : Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet 15 min          |

ADN - Euroopan sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta sisävesitse; ADR - Sopimus, joka koskee vaarallisten aineiden kuljetusta maanteitse; AIIC - Australian teollisuuskemikaaliluettelo; ASTM - Amerikan materiaali- ja testausyhdistys; bw - Paino; CLP - Kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus (EC) nro 1272/2008; CMR - Karsinogeeni, mutageeni tai lisääntymistoksikantti; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DSL - Kotitalousaineiden luettelo (Kanada); ECHA - Euroopan kemikaalivirasto; EC-Number - Euroopan yhteisön numero; ECx - x %:n vasteeseen liittyvä pitoisuus; ELx - x %:n vasteeseen liittyvä kuormausnopeus; EmS - Hätäohjelma; ENCS - Olemassa olevat ja uudet kemialliset aineet (Japani); ErCx - x %:n kasvunopeusvasteeseen liittyvä pitoisuus; GHS - Maailmanlaajuisesti harmonisoitu järjestelmä; GLP - Hyvä laboratoriokäytäntö; IARC - Kansainvälinen syöpätutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IBC - Kansainvälinen koodi vaarallisia aineita irtolastina kuljettavien laivojen rakentamisesta ja varustelusta; IC50 - 50-prosenttisesti inhiboiva pitoisuus; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IECSC - Kiinassa olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; IMDG - Kansainväliset merenkulun vaaralliset aineet; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISHL - Teollisuusturvallisuus- ja terveyslaki (Japani); ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; KECI -



# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOT E

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti  
Valvoline™ COOLING SYSTEM CLEANER

Versio: 3.0

Muutettu viimeksi: 27.01.2023

Päiväys: 23/06/2023

Korean olemassa olevien kemiallisten aineiden luettelo; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:lle testiryhmästä; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testiryhmästä (mediaani tappava annos); MARPOL - Laivojen aiheuttaman saastumisen ehkäisyä koskeva kansainvälinen sopimus; n.o.s. - Ei muuten määritetty; NO(A)EC - Ei havaittua (haitta)vaikutuspitoisuutta; NO(A)EL - Ei havaittua (haitta)vaikutustasoa; NOELR - Ei havaittavaa vaikutuskuormitusnopeutta; NZIoC - Uuden-Seelannin kemikaaliluettelo; OECD - Talousyhteistyö ja -kehitysjärjestö; OPPTS - Kemikaaliturvallisuuden ja saastumisen ehkäisyn toimisto; PBT - Pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen aine; PICCS - Filippiinien kemikaaliluettelo; (Q)SAR - (Määrällinen) Rakenteen ja aktiivisuuden välinen suhde; REACH - Asetus kemikaalirekisteröinnistä, kemikaalien arvioinnista, lupamenettelyistä sekä rajoituksista (EC) nro 1907/2006; RID - Kansainvälistä vaarallisten aineiden rautatiekuljetusta koskevat määräykset; SADT - Itsekihtyvän hajoamisen lämpötila; SDS - Käyttöturvallisuustiedote; SVHC - erityistä huolta aiheuttava aine; TCSI - Taiwanin kemikaaliluettelo; TECI - Thaimaassa sijaitseva kemikaalivarasto; TRGS - Vaarallisten aineiden tekninen sääntö; TSCA - Myrkyllisten aineiden sääntelyasetus (Yhdysvallat); UN - Yhdistyneet kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

## Lisätietoja

Sisäiset tiedot : 000000272891

### Seoksen luokitus:

Eye Dam. 1

H318

### Luokitusmenetelmä:

Laskentamenetelmä

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuuksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä.

FI / FI